

Kvarteto



Hra se skládá z 32 karet, které jsou rozděleny do 8 kvartet. Každé kvarteto má 4 karty, které jsou označeny stejným znakem, písmenem a číslem. Hry se mohou účastnit nejméně 3 hráči, lépe však 5–6.

Karty se zamíchají a všechny rozdají. Případně-li na hráče nestejný počet listů, vyrovnají se rozdílly postupně v dalších hrách. Každý z hráčů si zkontroluje, zda už nemá nějaké kvarteto (např. 1A, 1B, 1C, 1D nebo 4A, 4B, 4C, 4D), to by měl vyložit na stůl. Začíná hráč zleva od rozdávajícího tak, že se kteréhokoliv spoluhráče může zeptat na jakoukoliv kartu, která mu chybí k doplnění. Pokud tuto kartu vyzvaný hráč má, musí ji tazateli odevzdat a ten se může opět kohokoliv zeptat na další kartu. Pokud tazatel neuhádl, pokračuje ve hře dotazovaný hráč a to stejným způsobem. Vyhrává ten, kdo má na konci hry nejvíce kvartet.

Kvarteto



Hra sa skladá z 32 kariet, ktoré sú rozdelené do 8 kvartetov. Každé kvarteto má 4 karty, ktoré sú označené rovnakým znakom, písmenom a číslom. Hry sa môže zúčastniť ľubovoľný počet hráčov najmenej 3.

Karty sa zamiešajú a všetky sa rozďajú medzi hráčov. Každý z hráčov si skontroluje či už nemá kvarteto (napr. 1A, 1B, 1C, 1D alebo 4A, 4B, 4C, 4D), to by mal vyložiť na stôl. Začína hráč zľava od rozďávajúceho, a to tak, že sa ktoréhokoľvek z hráčov môže opýtať na požadovanú kartu, ktorá mu chýba doplniť do kvarteta kariet, ktoré vlastní. Pokiaľ túto kartu vyzvaný hráč má, musí ju žiadateľovi odovzdať a ten sa môže ktoréhokoľvek pýtať na ďalšiu kartu. Pokiaľ pýtajúci neuhádol, pokračuje v hre ďalší hráč, ktorý bol pýtaný rovnakým spôsobom. Vyhráva ten, kto má na konci hry najviac kvartetov.

Quartet

EN

The game consists of 32 cards which are divided into 8 quartets. The aim of the game is to collect the highest number of quartets. The game can be played by any number of players, but there should be minimum of three.

Shuffle the cards and deal them out equally among the players. Each player then checks to see if they have any quartets (four matching cards, such as: 1A, 1B, 1C, 1D or 4A, 4B, 4C, 4D). If they do, these cards are removed from their hand, and set aside. The player to the right of the dealer starts the game by asking one of the other players if they have a card that he or she needs form a quartet. If the person asked does have such a card, then they must give it away. The player continues with his or her turn until they do not find a card that they need. The player who des not have a matching card than takes their turn. The player who collects the most quartets is the winner.

Négyes

HU

A játék 32, 8 negyedre osztott kártyából áll. A játék célja, hogy a legtöbb negyed összegyűjtésével a lehető legmagasabb pontszámot érjük el. A játékot bármennyien játszhatják, legkevesebb három résztvevő szükséges.

Keverd meg a kártyapaklit, majd oszd szét egyenlő arányban a játékosok között. Ha mindenki megkapta a kártyáit, megnézik hány négyes szettük van (négy azonos kártya, mint pl.: 1A, 1B, 1C, 1D vagy 4A, 4B, 4C, 4D). Ha van, minden játékos rakja le maga mellé. A játékot az osztó jobb oldalán ülő kezdi úgy, hogy körbekérdezi társait, van-e náluk olyan lap, mellyel négyest tudna alkotni. Ha egyik játékosnál akad ilyen kártyalap, azt át kell adnia. Ezután folytatódik a körbekérdezés, egészen addig, míg nem akad kívánt lap. Az a játékos győz, akinek a legtöbb négyes szettet sikerült összegyűjtenie.

Kwartet

PL

Gra składa się z 32 kart, które są podzielone na 8 czwórek. Każda czwórka ma 4 karty, które są oznaczone jednakowym znakiem, literą i numerem. W grze mogą brać udział minimalnie trzej gracze, ale lepiej 5–6.

Karty tasuje się i wszystkie rozdaje. Jeżeli na gracza wypadnie nierówna liczba kart, różnice wyrównają się stopniowo w następnych grach. Każdy z graczy kontroluje, czy już nie ma jakiejś czwórki, którą powinien położyć na stół. Zaczyna gracz po lewej stronie od rozdającego tak, że któregokolwiek gracza może zapytać o jakąkolwiek kartę, której mu brakuje do uzupełnienia. Jeżeli pytany ma tę kartę, musi ją pytającemu oddać a ten znow może kogokolwiek spytać o następną kartę. Jeżeli pytający nie trafi, kontynuuje grę pytany gracz w ten sam sposób. Wygrywa ten, kto ma na końcu gry najwięcej czwórek.

Kvartets

LV

Spēle satur trīsdesmitdivas kārtis, kuras ir sadalītas astoņos kvartetos. Spēles mērķis ir savākt pēc iespējas vairāk kvartetus. Spēli jāspēlē vismaz 3 spēlētājiem.

Spēles sākumā, kārtis rūpīgi samaisa un izdala katram no spēlētājiem vienādā daudzumā. Kad kārtis ir izdalītas, spēlētāji apskata savas kārtis, lai redzētu vai ir iedalīts kāds kvartets (kvartets veidojas no kārtīm: 1A, 1B, 1C, 1D vai 4A, 4B, 4C, 4D). Ja spēlētājam ir kvartets, viņš šīs četras kārtis novieto uz galda sev blakus. Spēlētājs kurš atrodas pa kreisi no spēlētāja, kurš dalija kārtis, sāk spēli prasot kaimiņam vai tam ir kārts, kura viņam ir nepieciešama, lai izveidotu kvartetu. Ja prasītā kārts spēlētājam ir, viņš šo kārti ir spiests atdot. Spēli turpinās pulkstenrādītāja virzienā.. Spēle turpinās tik ilgi, līdz spēlētāji nevar atrast vajadzīgās kārtis. Spēlētājs, kurš ir savācis visvairāk kvartetu ir uzvarētājs.

Ketvertas

LT

Žaidime yra 32 kortelės, kurios padalintos į 8 ketvirčius. Žaidimo tikslas – surinkti kuo daugiau ketvirčių. Žaidimą gali žaisti bet koks skaičius žaidėjų, bet ne mažiau nei trys.

Sumaišykite korteles ir po lygiai padalinkite visiems žaidėjams. Tuomet žaidėjai pasitikrina, ar turi ketvirčius (keturios sutampančios kortelės: 1A, 1B, 1C, 1D arba 4A, 4B, 4C, 4D). Jeigu randami sutampančios ketvirtukai, jie pasidedami šalia savęs. Žaidėjas, sėdintis dalintojo dešinėje pradeda žaidimą klausdamas kurio nors žaidėjo, ar šis turi tam tikrą klausiančiajam reikalingą kortelę. Jeigu paklaustasis turi tokią kortelę, jis turi ją atiduoti. Žaidėjas, kuris neturi reikiamos kortelės, tęsia žaidimą. Žaidimą laimi žaidėjas, turintis daugiausiai ketvirčių.

Kvartett

ET

Mängus on 32 kaarti, mis on jagatud 8 nelikusse. Mängu eesmärk on koguda enim nelikuid. Mängust võtab osa vähemalt kolm mängijat.

Segage kaardid ja jagage välja mängijate vahel võrdselt. Kui kellelegi mängijatest satub kätte nelik, näiteks 1A, 1B, 1C, 1D, panevad nad need kaardid lauale.

Jagajast paremal istuv mängija alustab, küsides kelleltki mängijatest talle neliku moodustamiseks vajalikku kaarti. Kui vastasmängijal sobiv kaart on, peab ta selle loovutama. Samad mängijad jätkavad, kuni vajalikku kaarti ei leidu. Mängukord küsida siirdub mängijale, kellelt eelnevalt küsiti. Võidab mängija, kes kogub enim kaardinelikuid.

Cuartet

RO

Jocul conține 32 de cărți care sunt divizate în 8 quartete. Scopul jocului este acela de a colecta cel mai mare număr de quartete. Jocul poate fi jucat de orice număr de jucători, dar trebuie să existe minim 3.

Amestecați cărțile și împărțiți-le în mod egal între jucători. Fiecare jucător verifică apoi să vadă dacă are vreun quartet (patru cărți potrivite, cum ar fi: 1A, 1B, 1C, 1D sau 4A, 4B, 4C și 4D). Dacă da, aceste cărți sunt scoase din mână și așezate deoparte. Jucătorul din dreapta celui care împărțit începe jocul, întrebând pe unul dintre ceilalți jucători dacă are o carte de care acesta are nevoie pentru a forma un quartet. Dacă persoana întrebată are o asemenea carte, atunci el / ea trebuie să o dea. Jucătorul continuă tura sa până când nu găsește cartea dorită. Jucătorul care nu are cartea potrivită îi ia locul celui dinainte. Jucătorul care adună cele mai multe quartete este câștigătorul.

Kvartet

SL

Igra se sestoji iz 32 kart, ki se dele v 8 kvartetov. Cilj igre je zbrati največje število kvartetov. Igre se lahko udeleži poljubno število igralcev, a najmanj trije.

Karte najprej premešaj in jih nato enakomerno podeli med igralce.

Vsak igralec nato preveri ali je dobil kakšnega od kvartetov (štiri ujemajoče karte, kot npr.: 1A, 1B, 1C, 1D ali 4A, 4B, 4C, 4D). Popolni kvarteti se izločijo in odlože.

Igro prične igralec z desne strani od osebe, ki je delila karte, s pozivom enemu od drugih igralcev ali ima karto, ki jo potrebuje za kompletiranje kvarteta. Če vprašani igralec tako karto ima, jo mora predati spraševalcu. Igralec nadaljuje s spraševanjem in zbiranjem kart, dokler ne nleti na negativen odgovor. V tem primeru igro nadaljuje igralec, ki iskane karte ni imel.

Zmagovalec je igralec, ki mu je uspelo zbrati največ kvartetov.

Kvartet



Igra se sastoji od 32 karte koje su raspodijeljene u 8 kvarteta. Svaki kvartet sastoji se od 4 karte koje su označene istom oznakom, slovom i brojem. Igru mogu igrati najmanje 3 igrača, ali bolje je 5 – 6 igrača.

Karte se promiješaju i sve se podijele pojedinim igračima. Ako neki od igrača dobije različiti broj karata, razlike se postepeno izravnavaju u narednim igrama. Zatim svi igrači provjeravaju da li već imaju u ruci neki kvartet (na primjer 1A, 1B, 1C, 1D ili 4A, 4B, 4C, 4D), i ako imaju, igrači izlažu kvartet na stol. Igru započinje igrač koji sjedi s lijeve strane pored igrača koji je dijelio karte, i to tako da od bilo kojeg od ostalih igrača zatraži bilo koju kartu koja mu nedostaje da bi sastavio kvartet. Ukoliko igrač ima traženu kartu, dužan je istu predati igraču koji je kartu zatražio, i koji može ponovo zatražiti bilo koju kartu od ostalih igrača. Ukoliko igrač ne pogodi, igru nastavlja igrač od kojeg se tražila karta, i to na isti način. Pobjeđuje igrač koji na kraju igre ima najveći broj karata.

Kbaptet

SR

Игра се састоји од 32 карте које су расподељене у 8 квартета. Сваки квартал састоји се од 4 карте које су означене истом ознаком, словом и бројем. Игру могу да играју најмање 3 играча, али боље је 5 – 6 играча.

Карте се измешају и све се поделе појединим играчима. Уколико неки од играча добије различити број карата, разлике се постепено изравнавају у следећим играма. После сви играчи провјеравају да ли већ имају у руци неки квартал (на пример 1А, 1Б, 1Ц, 1Д или 4А, 4Б, 4Ц, 4Д), и уколико имају, играчи излажу квартал на сто. Игру започиње играч који седи с леве стране поред играча који је делио карте, и то тако да од било којег од осталих играча затражи било коју карту која му недостаје како би саставио квартал. Уколико играч поседује тражену карту, дужан је исту предати играчу који је карту затражио, и који може поново да затражи било коју карту од осталих играча. Уколико играч не погоди, игру наставља играч од којег се тражила карта, и то на исти начин. Победник је онај играч који на крају игре поседује највећи број карата.

Квартет



Играта съдържа 32 карти, които са разпределени на 8 квартета. Целта на играта е да събереш най-голям брой квартети. Играта може да бъде играна от какъвто и да е брой играчи, но те трябва да бъдат минимум трима.

Размеси картите и ги раздай на играчите по равно. Всеки играч трябва да провери дали има някакви квартети (четири подобни карти, като 1A, 1B, 1C, 1D или 4A, 4B, 4C, 4D). Ако има тогава картите се махат от ръцете им и се слагат настрана. Играчът от дясната страна на този, който раздава картите започва играта като пита един от другите дали има карта, от която той\тя се нуждае, за да направи квартал. Ако попитаният човек има такава карта, трябва да я даде. Играчът продължава своя ред, докато не намери карта, от която се нуждае. Ако попитан играч няма подобна карта, тогава е негов ред. Играчът събрал повече квартети е победител.

Квартет

RU

Игра содержит 32 карточки, которые разделены на 8 «квартетов» (4 карточки). Целью игры является собрать как можно больше кварталов. Минимальное количество участников игры- 3.

В начале игры, карточки тщательно перемешиваются и делятся поровну между всеми игроками. Игроки просматривают свои карточки, чтобы выяснить нет ли среди них «квартета» («кватрет» образуется из карточек: 1А, 1В, 1С, 1D или 4А, 4В, 4С, 4D). Если у игрока есть «квартет», он кладет эти четыре карточки рядом с собой на стол. Участник игры, находящийся справа от раздававшего карточки начинает игру. Он спрашивает у одного из других игроков, необходимую ему для создания «квартета» карточку. Если требуемая карточка есть у этого игрока, то он обязан её отдать. Игра продолжается по часовой стрелке.Игра продолжается до тех пор, пока игроки больше не могут найти нужных карточек. Побеждает игрок, собравший наибольшее количество «квартетов».